

**V. EN PELIGRO POR AYUDAR A LOS DEMÁS**



Los cooperantes se han convertido en piezas codiciadas en países en conflicto y sin fórmulas de seguridad **V1 A 3**

**EE UU AVISÓ DEL RIESGO DE SECUESTRO** **P32**

## Empresas guipuzcoanas del mueble se unen para combatir juntas la crisis

Habic echa a andar con 55 compañías de todo Euskadi, aunque la mayoría son de Gipuzkoa

El cluster espera recibir en breve la autorización necesaria por parte del Gobierno Vasco

**3.200**

**TRABAJADORES** quedan encuadrados en el nuevo cluster que ya se ha puesto en marcha

El nuevo Cluster del Hábitat y la Instalación del País Vasco, Habic, que integra a 55 empresas vascas, la mayoría de Gipuzkoa, nace con el objetivo de mejorar la competitividad y rentabilidad a través de la unión y la cooperación ante los nuevos retos estratégicos en tiempos de crisis. Habic espera ahora la correspondiente autorización oficial del Gobierno Vasco, que podría producirse en breve plazo, para iniciar su andadura. **JAVIER FRÍAS** **P38 Y 39**

**Cara a cara ante el derbi**

Jokin Aperribay, presidente de la Real, y Ricardo García, del Real Unión, se reunieron ayer en una cena de confraternización acompañados de sus directivos. Un cara a cara muy cordial ante el derbi del sábado

P58 A 61



FOTO MICHELENA

**LE LLAMAN BODHI**

el sábado por sólo **1€** (+ cupón del día)

**AL DÍA**  
**Ocho halcones para espantar a miles de gaviotas en Zarautz**

La presencia de miles de gaviotas junto al vertedero Urteta, de Urola Costa, está provocando numerosos problemas en Zarautz. Ocho halcones intentarán espantarlas durante dos meses. Ésta es la medida adoptada por el Ayuntamiento ante las numerosas quejas recibidas por parte de los vecinos. **P2 Y 3**

**CULTURA**  
**Mikel Laboa sonó de nuevo en San Sebastián en la voz de jóvenes intérpretes**

Odón Elorza entregó ayer a la viuda de Mikel Laboa, Mari Sol Bastida, la medalla de oro de la ciudad en el transcurso de un homenaje en el que varios intérpretes jóvenes versionaron temas del cantante, fallecido hace un año. Intervinieron Gose, Ken Zazpi, Lain, DjMakala, Xabi San Sebastián y otros. **P52 Y 53**



**CULTURA**  
**Se vendieron cerca de 35.000 entradas para U2 en dos horas**

Aunque la fecha del concierto en Anoeta es muy lejana (el 26 de septiembre), los seguidores de U2 quieren garantizarse la entrada para ver al grupo irlandés en el estadio donostiarra. Ayer, primer día de venta de localidades, fueron adquiridas casi 35.000 entradas para el concierto del grupo irlandés. **P55**



El grupo Lain, de Villabona, cantó 'Haika mutil' y 'Martxa baten lehen notak', entre otras. :: usoz

## Donostia reivindica a Mikel Laboa

El concierto 'Mikel Laboa 180º' homenajea al cantante con versiones muy variadas



Los DJs Makala y Zigor en plena faena. :: usoz

Se ha dado el nombre de Laboa al puente que une Riberas de Loiola con el Parque María Cristina

:: FELIX IBARGUTXI

**SAN SEBASTIÁN.** Justo en el día en el que se cumplía un año de su muerte, la ciudad de San Sebastián homenajeó ayer al cantante Mikel Laboa, con un Teatro Victoria Eugenia repleto. El alcalde Odón Elorza entregó la medalla de oro de la ciudad a la viuda del artista, Mari Sol Bastida, y anunció que se ha concedido el nombre de Mikel Laboa a la pasarela que une Riberas de Loiola con el parque Cristina Enea. Bastida, por su parte, agradeció al Ayuntamiento y dijo que «Mikel no ha de ser banalizado».

Mari Sol Bastida habló así ante los espectadores del Victoria Eugenia: «Ese es un puente muy bonito y me ha hecho ilusión la decisión del Ayuntamiento. Está bien, por un lado porque se ha solido ver a Mikel como un puente, y por otro porque ese puente lleva a un parque natural, lo cual es un hermoso símbolo. Además, el Urumea ha sido el escenario de una parte muy hermosa de su vida, de nuestra vida. Ofrezco la medalla a todos los que ayudaron a Mikel. Como él acos-

tumbraba a decir: 'Muchas gracias a todos esos'. Quisiera que Mikel siga siendo puente, mediante su trabajo, su obra. Y quiero también que no sea banalizado. Mikel trabajó a favor de la libertad, la libertad individual y la libertad colectiva».

La viuda salió al escenario acompañada del pianista Iñaki Salvador, acompañante del cantante homenajeado durante más de veinte años, y coordinador del festival de ayer. Mari Sol Bastida le agradeció su presencia, y recordó también al saxofonista Josetxo Silguero y al técnico de sonido Xabi Bastida, «que sé que están por ahí».

El festival arrancó con Iñaki Salvador Trío y el trompetista invitado Chris Kase, norteamericano afincado en Madrid. Salvador dijo que Kase acudía al concierto no con la trompeta, sino con un instrumento muy similar, el triscorno, que era muy apreciado por Laboa. «Mikel me comentó más de una vez que su padre tocaba el triscorno en la banda, y le gustaba mucho», dijo el pianista.

Arrancó el concierto con los sonos de 'Buztinezko bilhotz', una pieza con un dramatismo especial. Luego, Salvador, el batería Oleaga, el contrabajo Mayor de la Iglesia y el triscorno Kase se dedicaron a llevar al terreno del jazz una media docena de canciones de Laboa, dejando para el final 'Ne me quite pas',



Bastida se abraza a Salvador en presencia del alcalde. :: usoz

El festival arrancó con Iñaki Salvador Trío y el trompetista invitado Chris Kase

aquella melodía de Brel que tanto gustaba al homenajeado.

Luego vino la concesión de la medalla de la ciudad, con suspense incluido, porque el alcalde no acertaba a abrir el cierre de la correa, y debió salir al escenario una funciona-

## Hamabi hilabete, hamaika ekitaldi haren oroimenez

Atzo bete zen urtea Mikel Laboaren heriotzarena. Handik zortzi egunera izan zen lehenbiziko ekitaldi publikoa haren oroimenez, Aritxulegin errautsak zabaldu zirelarik. Oso ekitaldi hunkigarria izan zen eta Iñaki Salvador eta Josetxo Silguero musikariek protagonismo

berezia izan zuten. Geroxeago, abenduaren 12an, Gipuzkoako Foru Aldundiak urrezko domina eman zion. Markel Olano diputatu nagusiak hau adierazi zuen: «Gure bizitzak aldatu ditu Mikel Laboak. Nik behintzat, ez dut nirea Mikel Laboaren eraginik gabe imajinatzen». Bernardo Atxaga arduratu zen 'laudatioa' egiteaz eta, besteak beste, gogorarazi zuen Mikel Laboak bere apuroak ere pasatu zituela bere kanta abanguardistak plazaratzean, batez ere hasierako 'Baga-biga-

higa' hura. Otsailean, Kantu Jira ekimenekoek antolatuta, oroigarritzko plaka ipini zen jaiotetxean, Donostiako San Juan kalean. Eta ekainean ekitaldi sorta etorri zen: 'Mikel Laboa (1934-2008)' DVDa plazaratu zuen Elkar etxeak, Usurbilgo herriak plaza berria eskaini zion, Antiguako Antiguatarrak dantza taldeak kantaldi zabala egin zen auzo horretantxe, eta Nafarroako Arriben ere egin zitzaion omenaldi. Gero, abuztuan, Musika Hama-

bostaldiak egitarauko egun bat eskaini zion. Irailean, Zumarragako Antiguan ere izan zen musikazko oroigarririk, eta azken ekitaldia lehengo igandekoa izan zen, Uurbilen: aukeratu eta aurkeztu zen hango plaza edertuko zuen eskultura, 'Ikimilikiliklik' deritzana. Bestalde, gogorarazi behar da 'Mikel Laboa (1934-2008)' dokumentala estreinatu zutela atzo ETB3n, eta igandean ETB1 katean ikusi ahal izango dela, gaueko 23:30etik aurrera.



ria, que demostró más maña que Elorza.

A continuación intervinieron dos DJs, Makala y Zigor. Trabajaron sobre un cóctel de melodías de Laboa, desde el 'Haika mutil' a varios 'lekeitios', para al final ofrecer una versión larga y muy trabajada de 'Kantuz', aquella canción con versos de Mendiage.

Entre intérprete e intérprete había que hacer bastantes cambios en el escenario, y esos intervalos restaron ritmo al festival. En esos momentos de trasiego de enseres se ofrecían imágenes del DVD sobre Laboa editado el pasado junio por la casa Elkar, que este domingo ofrecerá la primera cadena de Euskal Telebista. Entre otros, se escogieron varios pasajes de impacto, como cuando aparecen las frases «no te me achicopales» y «picha no de mangiare, picha de picha».

Luego, las cantantes de Lain, grupo de pop-rock de Villabona que acaba de sacar su primer disco, ofrecieron piezas como 'Martxa baten lehen notak'. Y Xabi San Sebastián dio una de las sorpresas agradables de la velada al atreverse con un 'lekeitio', el titulado 'Dialektikaren laudorioa'. Uno de los integrantes del grupo tocó el sitar, un instrumento de cuerda indio.

El siguiente capítulo fue Ken Zazpi en versión minimalista: la voz de Eñaut y la guitarra de Beñat. El dúo interpretó uno de los temas más conocidos, 'Izarren hautsa'.

El cartel se cerraba con la trikitixa y la electrónica del grupo Gose. Llevó la pieza 'Zure begiak' al terreno del tango y luego ofreció su versión de 'Baga, biga, higa', dejando muy buen sabor de boca.

La noche se cerró con un Xabi San Sebastián intentando que todos los presentes entonaran el 'Txoria txori'. No se puede decir que el Victoria Eugenia atronara.



PROMOCIÓN VÁLIDA SÓLO PARA GIPUZKOA Y ZONA DEL BIDASOA-BAZTÁN. HASTA AGOTAR EXISTENCIAS

Consigue este fantástico tarro de diseño, fabricado en vidrio de alta calidad, con cierre hermético y tapa metálica, en el que podrás guardar el café que usas habitualmente.

Este domingo  
por sólo 2,95 euros  
(+ 5 cupones)

Tamaño: 12 cm alto x 11 cm diámetro  
Capacidad: 0,75 litros.

**EL DIARIO VASCO**